



*Par des professionnels,
pour des professionnels*

Nos partenaires:

Fermator  **Savera**





Raloe, leader du secteur

Depuis notre fondation il y a 25 ans, nous avons renforcé notre position et sommes devenus l'entreprise leader du marché dans le domaine de la commercialisation de pièces et du design sur mesure d'ascenseurs complets.

Nos professionnels. Nos trois partenaires et grands spécialistes du secteur, Fermator, Savera Group et Emesa, jouissent d'une très longue expérience. Avec eux, Raloe investit depuis plusieurs années dans les progrès technologiques, tant en matière de design d'ascenseurs que d'équipements informatiques. Nous pouvons ainsi proposer un service professionnel efficace jusqu'à la livraison finale de nos produits.

Respect de nos engagements. Notre équipe humaine hautement qualifiée nous permet d'assurer un service agile et efficace. Nous nous adaptons par ailleurs aux besoins spécifiques de nos clients et élaborons des projets sur mesure qui proposent les meilleures options possibles.

Spécialisation. Nous élaborons des projets spécifiques sur mesure adaptés aux besoins de nos clients. Nous créons des ascenseurs qui apportent la solution technique idéale à chaque situation concrète. Nous élargissons par ailleurs continuellement notre gamme d'ascenseurs de réhabilitation et développons des nouveaux produits et des exemptions des normes harmonisées.

Raloe a fourni plus de 150 ascenseurs
aux hôtels de Benidorm

Aspects principaux

Spécialistes en **ascenseurs hydrauliques**.

Nous nous adaptons à tous les recoins de tous types de bâtiments.

Plus de **12 000 ascenseurs** installés dans le monde.

Domestic Lift, l'ascenseur idéal pour votre maison.

ParkingLift, l'ascenseur idéal pour votre véhicule.

Pour les nouvelles constructions, nous disposons des ascenseurs **Symbio**, qui ne requièrent pas de salle de machines et pour le nouveau marché de réhabilitation gearless, notre Optimus.



- 6** Nos références
- 8** Notre système
- 9** Configurateur de produits
- 10** Optimus
- 14** Symbio
- 17** Ascenseur électrique
- 18** Ascenseur hydraulique
- 22** DomesticLift
- 26** ParkingLift
- 28** Montecharges
- 30** Monte-escalier
- 32** Plate-forme de charge
- 34** Structures
- 38** Natura
- 39** Marina
- 40** Fantasy
- 41** Elegance
- 42** Ice
- 43** Ocean
- 44** Finitions des cabines
- 48** Composants
- 50** La qualité, notre priorité
- 51** Réglementation



Nos références



- **Installations Ukraine**
Résidences de luxe. 35 ascenseurs fournis
(Symbio de 7 à 18 étages)



- **Einkaufszentrum Bramfeld. Centre comercial en Allemagne**
Thyssen Hamburg 3 monte-charges 2.500 kg.



- **Ligne ferroviaire de Lisbonne**
(Ligne Alentejo -Troço Barreiro / Pinhal Novo)
Otis. 14 ascenseurs hydrauliques d'une capacité de 1000 kg.



- **Volksbank Raiffeisenbank eG Homberg/ Efze**
SACHS LIFTCONCEPT. Monte-charges 1000 kg et ascenseur hydraulique 450 kg avec cabine Ocean.



- **Immeuble Nexus de l'UPC (Ricardo Bofill)**
Goberna. 2 ascenseurs électriques d'une capacité de 600 kg. 1 ascenseur électrique d'une capacité de 1 000 kg.

AÉROPORT SEVILLE

- **Aéroport Seville.**
ThyssenKrupp.4 Ascenseurs SCM 2000 Kg.



Cité des arts et des sciences, Valence.
4 ascenseurs hydrauliques circulaires en verre : 1 d'une capacité de 800 kg et trois d'une capacité de 600 kg.
Fournis à Kone.



L'École Flemington, (Flemington) Royaume-Uni.
Ascenseur Unifamilair 385 Kg.
Autres installations: Raynes Park Leisure (Londres), Ricards Lodge High School (Wimbledon) Rutlish Boys High School (Londres). Installés par Ascension Lifts.

7



Résidence privée en France
Plus de 160 Domesticlifts fournis en 2010 pour résidences et commerces.

Notre système

THE BEST-RUN BUSINESSES RUN SAP



Chez Raloe, nous disposons d'un système de gestion des commandes optimal spécialement créé pour notre société qui nous différencie des autres entreprises du secteur.

Phase 1



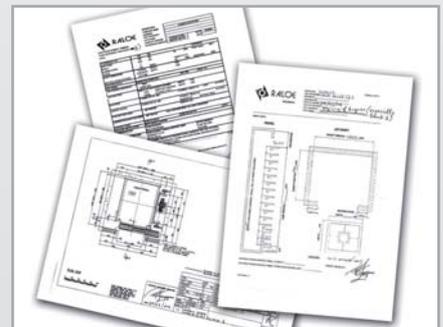
1. L'offre : le client peut demander nos offres par courrier électronique, par Internet ou par fax à l'aide des formulaires prévus à cet effet. Il recevra ensuite un plan express dans un délai de 48 heures.

Phase 2

Denom. característica	Valor característica	Inf.
Tipo Alla	ODRA	
Plazo Entrega	6 Semana	
Nº Ascensores	1,000	
Empresa	Raloe Mediterráneo	
Delegación	MAD	
Centro Suministrador	Raloe Madrid	
Tipo de Ascensor	HID	
Carga Nominal	320 kg	
Nº Personas	4 UN	
Velocidad Nominal	0,03 m/s	
Relación	2:1	
Nº Paradas	5 UN	
Numeración	0,1,2,3,4	
Embarques	1	
Embarques Crados	0 deg	
Recorrido	12,000 mm	
Caja	1,200 mm	

2. Configuration: nous introduisons les coordonnées du client dans notre banque de données afin d'obtenir une configuration commerciale et technique correcte du client.

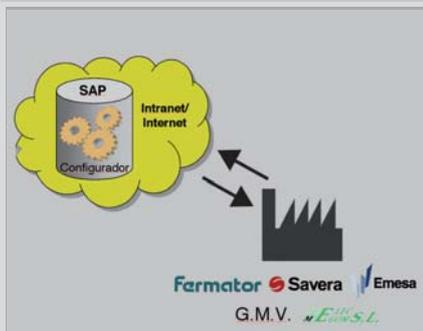
Phase 3



3. Commande : une fois que le client accepte notre offre, le système peut émettre des documents, le « projet » et les commandes d'achat.

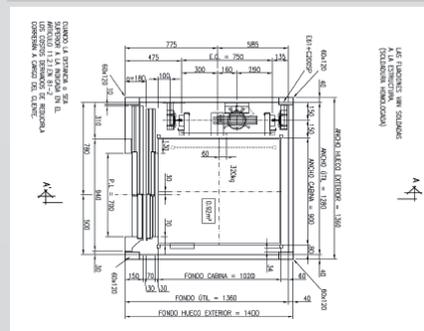
8

Phase 4



4. Achats : nous communiquons avec nos fournisseurs via XML, envoyons les commandes et recevons les confirmations sans intervention de l'utilisateur.

Phase 5



5. Documentation: nous générons tous les documents nécessaires à la légalisation de l'installation de manière automatique.

Phase 6

MO / 31000208 / 010 JOSE LUIS DE ARRES	Fecha solicitada cliente: 14.11.2008 (C) Características: HID 320 KG 5P (MEC) Guía Ascensorista: ENVIADA	Entr. solicitada cliente: C
GUIA CABINA	16.02.2009 (08)	1
ACCESORIOS VARIOS	16.02.2009 (08)	1
PUERTA EXTERIOR EMBARQUE 1 MODELO 1	16.02.2009 (08)	1
PUERTA EXTERIOR EMBARQUE 2 MODELO 1	16.02.2009 (08)	1
CHASIS CABINA	16.02.2009 (08)	1
TRACCION	16.02.2009 (08)	2
CABINA	16.02.2009 (08)	2
PUERTA CABINA EMBARQUE 1	16.02.2009 (08)	1
PUERTA CABINA EMBARQUE 2	16.02.2009 (08)	1
BOTONERA CABINA	16.02.2009 (08)	2
MANIOBRA	16.02.2009 (08)	1
BOTONERA EXTERIOR EMBARQUE 1 MODELO 1	16.02.2009 (08)	1
BOTONERA EXTERIOR EMBARQUE 2 MODELO 1	16.02.2009 (08)	1

6. Suivi : le client peut assurer le suivi rigoureux de ses commandes en ligne.

Configurateur de produits

THE BEST-RUN BUSINESSES RUN SAP



Configurateur de produits, exclusif et précis.

Notre configurateur de produits, mis au point grâce à le dessin standard de SAP, est le fruit de 10 ans d'expérience. Il nous a permis de standardiser le dessein sur mesure et de faciliter ainsi tout le processus dès le moment où le client passe sa commande jusqu'à la conclusion du projet. Il s'agit d'un système extrêmement précis, sans la moindre marge d'erreur, et souple à la fois, dans la mesure où il nous permet de nous adapter aisément aux besoins spécifiques de nos clients. Le fait que toutes les opérations sont assistées par ordinateur dès le début nous garantit une configuration précise.

Le configurateur dispose d'un historique des modifications réalisées qui permet d'obtenir une traçabilité précise et sûre des produits tout au long de leur vie utile.

Fonctions automatiques

-  • Estimation des coûts.
-  • Détermination du prix de vente.
-  • Validation des normes EN.81.
-  • Création d'une liste de matériaux disponibles pour l'achat.
-  • Création de formulaires : offre, projet, caractéristiques techniques et commandes d'achat.
-  • Suivi des travaux.

Nos modèles de configuration d'ascenseurs utilisent

- Liste de matériaux.
- 2 000 restrictions / règles.
- 3 600 tableaux de variantes.
- 12 000 caractéristiques.



Optimus gearless

Il a été conçu pour la **réhabilitation** et la **modernisation** des ascenseurs. Il s'agit d'un ascenseur électrique sans salle de machines qui profite le mieux de la gaine disponible.

• **Avantages:**

Flexibilité: permet une configuration d'embarquement simple, double et triple. Idéal pour des cas de figures à 90°.

Efficacité énergétique: possibilité de branchement à une prise monophasique.

Optimisation: socle facile à monter et autoportant.

Adaptabilité: possibilité d'installation avec exemption de cuvette et gaine réduite.



Avec l'Optimus de Raloe, l'espace n'est plus décisif pour installer un ascenseur hydraulique ou électrique dans un bâtiment existant. OPTIMUS profite de la gaine comme un hydraulique.

Si on réhabilite un bâtiment existant souvent l'ascenseur doit être changé complètement est aussi changé. Dans ce projet on prétend optimiser l'espace afin d'avoir la plus grande surface possible en cabine surface possible de cabine. Là ou maintenant l'ascenseur hydraulique était la seule solution possible, se trouve l'OPTIMUS comme la meilleur solution.

L'ascenseur électrique avec ou sans salle de machines avec moteur gearless, avec possibilité d'alimentation monophasé, nécessite que de 300mm du côté du châssis de parachute. L'installation des guides de cabine et de contrepoids dans la même ligne optimise l'espace.

• **Caractéristiques techniques:**

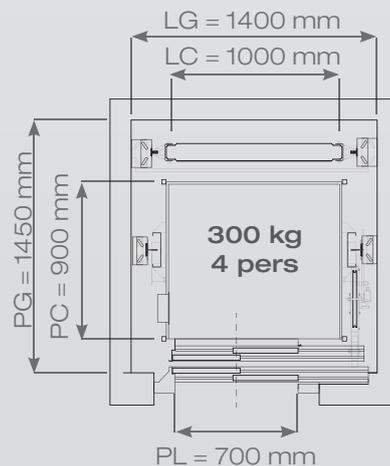
Viitesse nominale	1 m/s > CONSULTER
Charge nominale	Jusqu'à 1.000 kg > CONSULTER
Cable	6,5 Ø
Puissance	A partir de 0,7 kw
Suspension	1:1 jusqu'à 320 kg 2:1 (450 kg - 1.000 kg)
Dernier étage standard	3.600 mm.
Cuvette standard	1.200 mm.
Course	Jusqu'à 45 m.
Tableau de manoeuvre	Installé dans cadre de porte*

*Portes automatiques 120 mm.

Q (kg)	Puissance nominale (kw)	Intensité nominale (A)	Dernier étage min. ⁽¹⁾ (mm)	Cuvette (mm)
100	0,7 - 0,9	1,2 - 1,8	3.150	200
180	1,2 - 1,5	2,6 - 3,4	3.150	200
320	2,0 - 2,5	5,0 - 6,0	3.150	200
450	3,2 - 3,8	8,0 - 9,0	3.150	200
630	4,5 - 5,1	10,0 - 12,0	3.400	570
800	5,7 - 7,2	14,5 - 21,5	3.450	850
1000	7,1 - 8,6	21,0 - 25,7	3.450	850

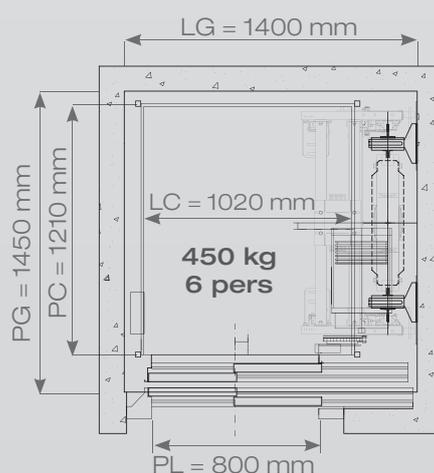
⁽¹⁾ Cela dépendra : des portes, de la machine latéral y de la hauteur de la cabine.

• **Électrique standard**



• **Optimus**

Majeur profit de la gaine



• **Sans salle de machines**

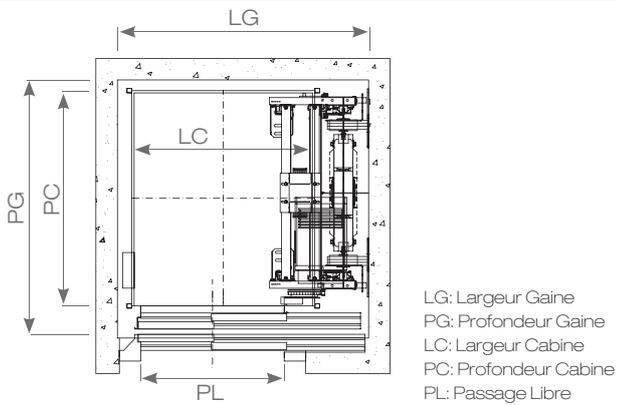


• **Avec salle de machines**



Possibilité d'installer réducteur VVVF 1:1

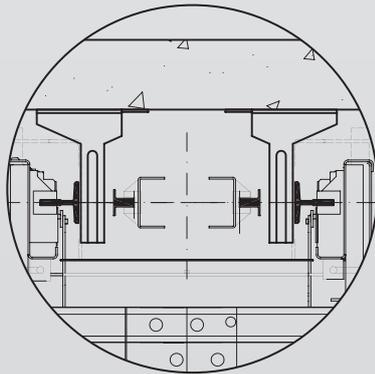
Plan d'étage



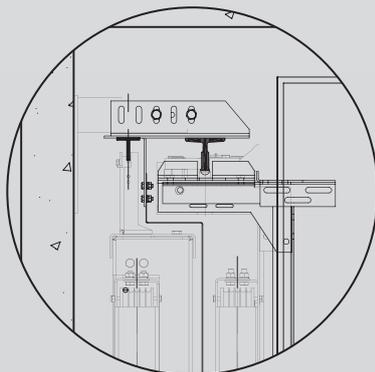
Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
100	800	930	680	500	600
180	800	1150	680	720	600
225	1250	1000	850	790	700
320	1280	1250	900	1000	700
450	1400	1450	1020	1210	800
630	1500	1650	1120	1410	800
800	1810	1750	1300	1500	900
1000	1610	2370	1100	2100	900

• Position guides

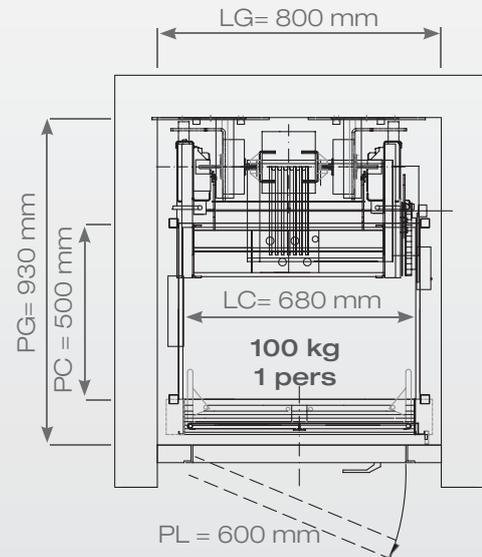
En ligne



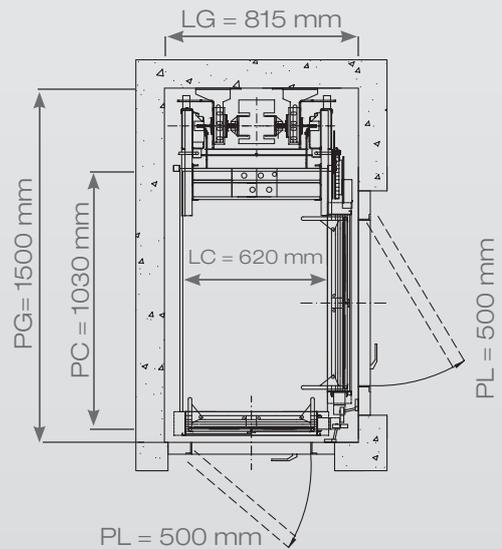
En parallèle



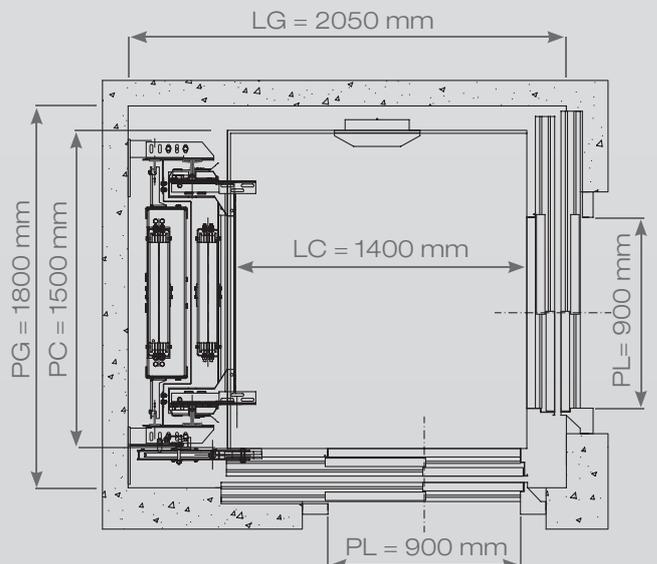
• Gaines minimales standard



• Double embarquement à 90° spéciale



• Double embarquement à 90° 1000 kg



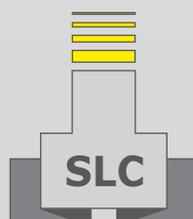
• Avec machine Mody



• Cote "0"



Dans des bâtiments **existants des nouvelles options** sont possibles pour les handicapés même dans des bâtiments avec escaliers. Là où la seule solution était de mettre une rampe volumineuse qui occupait beaucoup d'espace pour faire possible l'accès aux handicapés, maintenant on peut installer un **OPTIMUS à la cote "0"** grâce à la **cuvette minimale de 200 mm** pour ascenseurs jusqu'à 450 kg.



Symbio gearless

sans salle de machines

Il s'agit d'un ascenseur électrique sans salle de machines doté d'un design innovant. Nous l'avons équipé d'un système gearless (sans réducteur) afin d'assurer une efficacité énergétique optimale. Cette optimisation du design du SSM Symbio a permis de renforcer le confort et la sécurité de l'ascenseur.

• Avantages

Optimisation de l'espace: ne requiert pas de salle de machines.

Écologique: consommation réduite grâce au système gearless, qui ne requiert pas d'huile et ne produit aucune pollution acoustique.

Efficacité Énergétique: Possibilité de le connecter à une prise de courant monophasé.

Entretien réduit: l'appareil a une longue durée de vie utile et les réparations sont pratiquement nulles.

Confort: dispose d'un châssis de portail doté d'une suspension 2:1 qui garantit un niveau de confort maximal pendant le déplacement.

Q (kg)	Puissance nominale (kw)	Intensité nominale (A)	Dernier étage min. (mm)	Cuvette (mm)
320	2,0 - 2,6	3,8 - 4,9	2.700	300
450	2,8 - 3,5	7,0 - 9,0	2.700	300
630	3,6 - 4,7	9,0 - 11,0	2.700	300
800	4,7 - 5,9	11,0 - 14,0	3050	700
1.000	5,9 - 7,1	14,0 - 17,0	3050	700
1.125	7,2 - 8,3	14,6 - 17,8	3350	850
1.250	7,9 - 9,2	16,8 - 20,6	3350	850
1.600	10,0 - 11,4	22,9 - 28,0	3350	850
2.000	12,5 - 14,1	29,4 - 37,0	3700	1300
2.500	15,6 - 19,4	43,5 - 58,0	3700	1300

Consulter jusqu'à 4.000 kg.

- **Caractéristiques techniques:**

Vitesse nominale	1 m/s 3VF. Jusqu'à 1,6 m/s
Charge nominale	Jusqu'à 2.000 kg
Cable	6,5 / 8 mm. (> 1.000 kg)
Puissance	2,0 jusqu'à 11,4 kw
Suspension	2:1
Dernier étage standard	3.700 mm.
Cuvette standard	1.200 mm.
Course	Jusqu'à 45 m.
Tableau de manoeuvre	Installé dans cadre de porte*

*Portes automatiques 120 mm.

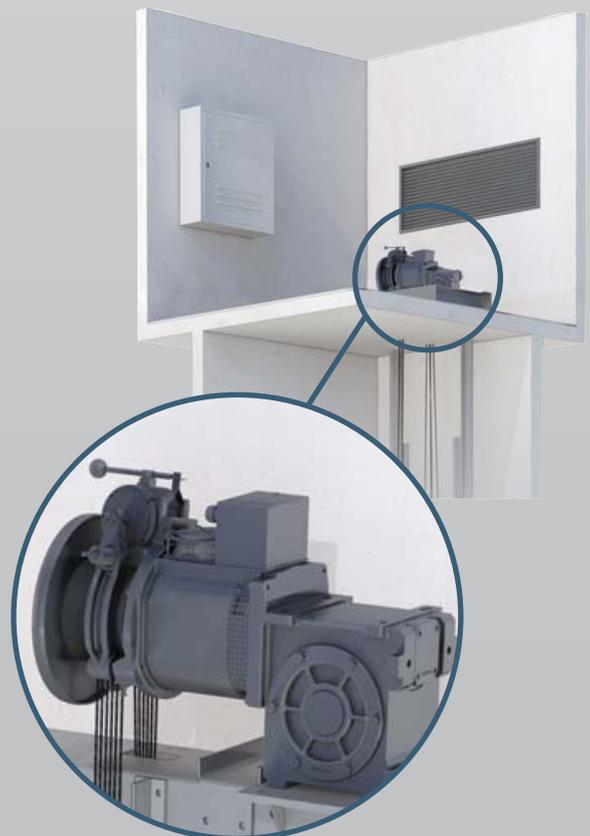
- **Panneau de manoeuvre dans l'encadrement de la porte.**



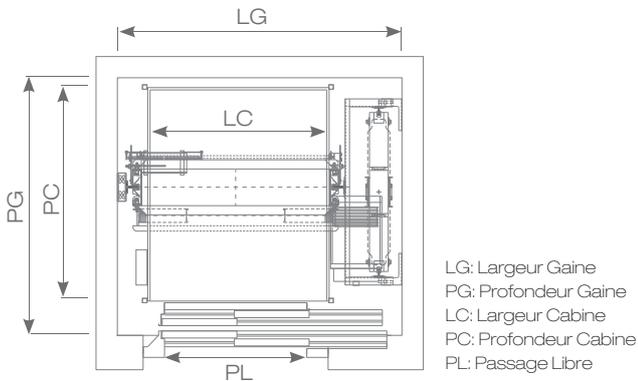
- **Sans salle de machines**



- **Avec salle de machines**

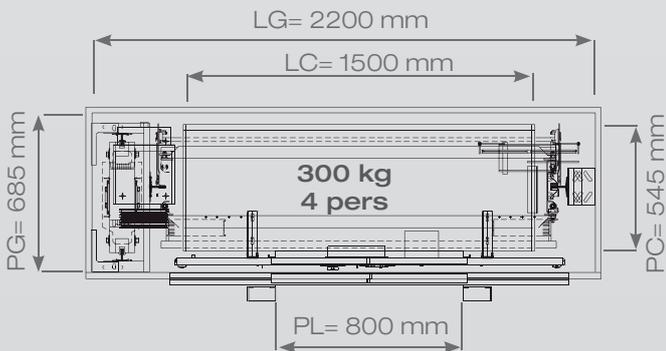


Plan d'étage



Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
180	1310	960	750	750	700
225	1310	1100	750	870	700
320	1400	1300	900	1000	700
450	1500	1460	1020	1210	800
630	1600	1660	1120	1410	800
800	1930	1750	1300	1500	900
1000	1730	2350	1100	2100	900
1125	2000	2350	1250	2100	1000
1250	2050	2350	1300	2100	1000
1600	2250	2500	1500	2250	1200
2000	2150	3050	1500	2700	1300
2500	2550	3050	1800	2700	1600

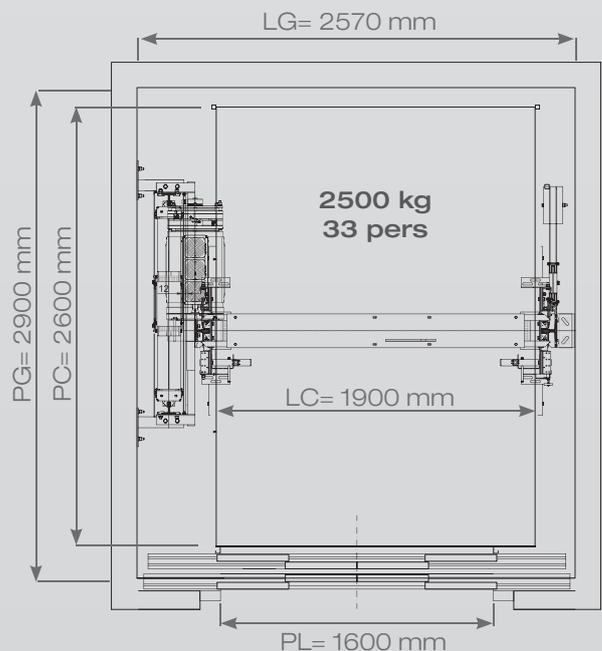
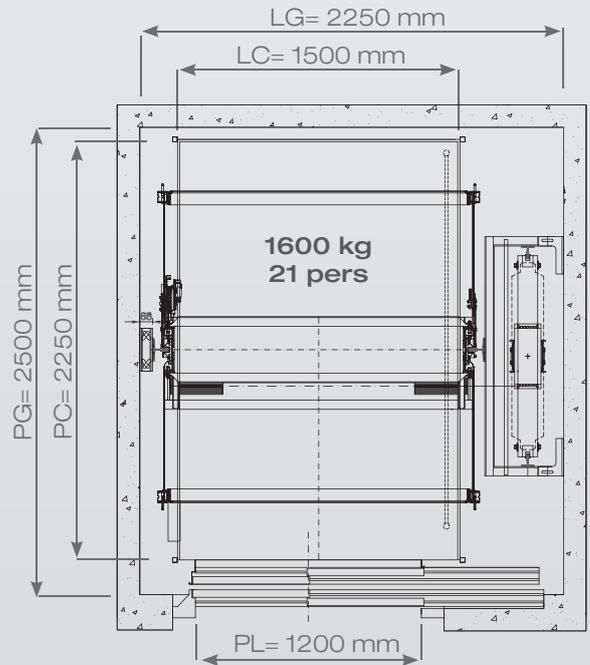
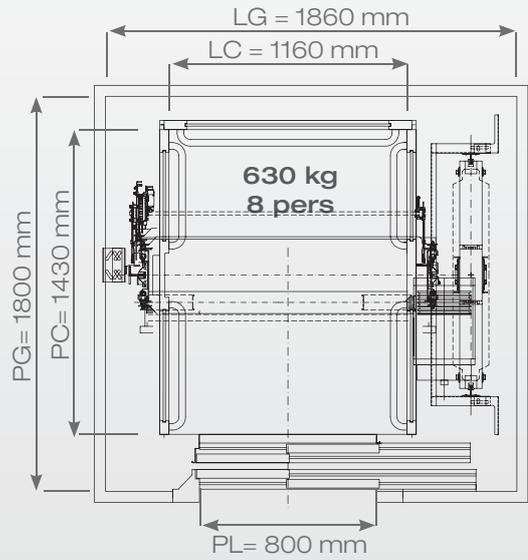
• Gaines minimales



• Possibilité en Monophasé 220 V (*)

(*) Monophasé 220 V pour les vitesses suivantes:

Q (Kg)	Vn (m/s)
320	Jusqu'à 0,6
450	Jusqu'à 0,5
630	Jusqu'à 0,4



Ascenseur électrique

avec salle de machines
 2 Vitesses, 3 VF

- **Caractéristiques techniques:**

Vitesse nominale Jusqu'à 2 m/s

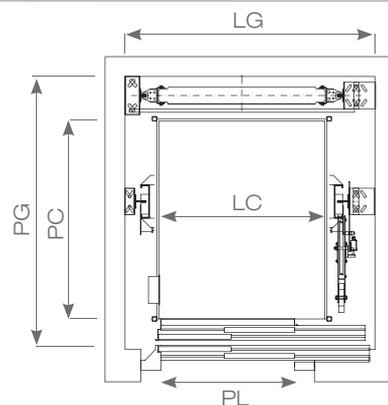
Charge nominale Jusqu'à 1.600 kg

Dernier étage standard 3.700 mm.

Cuvette standard 1.200 mm.

Course Jusqu'à 45 m.

Plan d'étage



LG: Largeur Gaine
 PG: Profondeur Gaine
 LC: Largeur Cabine
 PC: Profondeur Cabine
 PL: Passage Libre

Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
180	1100	1170	750	750	700 ⁽¹⁾
225	1100	1290	750	870	700 ⁽¹⁾
320	1350	1350	1000	900	700
450	1500	1650	1020	1210	800
630	1600	1850	1120	1410	800
800	1700	1950	1300	1500	900
1000	1800	2350	1100	2100	900 ⁽²⁾
1125	1950	2350	1250	2100	1000 ⁽²⁾
1250	2000	2350	1300	2100	1000 ⁽²⁾
1600	2200	2500	1500	2250	1200 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Embouchure 0 mm.

⁽²⁾ Châssis latéral

Ascenseur Hydraulique

Chez Raloe, nous avons mis au point tout un système de gestion et de production qui permet de nous adapter aux différentes gaines d'ascenseur dans des bâtiments existant. Nous avons fourni jusqu'à un total de plus de 1 200 ascenseurs hydrauliques par an.

Installation de la centrale dans la cuvette: Nous avons créé un ascenseur hydraulique qui ne requiert pas de salle de machines doté de prestations optimales. Nous offrons sur le marché un système de régulation de valves électroniques. La solution idéale pour les bâtiments de 4-5 étages.

Avantages

Sur mesure: nous adaptons chaque ascenseur à l'espace disponible pour son emplacement.

Structure: possibilité d'installer une structure faite sur mesure pour chaque gaine d'ascenseur.

Exemption de normes: pour nous adapter à chaque gaine d'ascenseur existante, nous disposons d'exemptions pour les cuvettes et les derniers étages réduits.

Armoire prefabriquée: Possibilité de fournir cinq types de salles de machines (treuil) prefabriquées.

Consommation: efficacité énergétique (réduction de jusqu'à 50% de la consommation par rapport à un ascenseur hydraulique conventionnel).

Confort: son excellent niveau de confort est comparable à celui de l'ascenseur électrique VVVF.

Adaptabilité: réglage et entretien faciles.

Sécurité: la manœuvre d'urgence automatique est toujours activée lors des descentes, même en cas de panne de moteur.

Écologique: possibilité d'utiliser des écofluides, mieux tolérés par l'environnement.

• **Caractéristiques techniques:**

Vitesse nominale	0,63 m/s . à 1 m/s
Charge nominale réhabilitation	Jusqu'à 450 kg
Charge nominale A/SSM*	Jusqu'à 1,600 kg
Trafic moyen	de 30 à 45 démarrages / heure
Dernier étage standard	3,500 mm.
Cuvette standard	1,200 mm.
Course	Jusqu'à 25 m

* A/SSM: Avec / Sans Salle de Machine

Q (kg)	Dernier étage mín. (mm)	Cuvette mín. (mm)	Qt (kg)
100	2650 ⁽¹⁾	200	1050
180	2650 ⁽¹⁾	200	1050
225	2650 ⁽¹⁾	200	1050
320	2650 ⁽¹⁾	200	1050
450	2650 ⁽¹⁾	200/600	1050/1450
525	2650 ⁽¹⁾	500	1450
630	2650 ⁽¹⁾	500	1800
750	2650 ⁽¹⁾	500	1800
800	2650 ⁽¹⁾	500	1800
900	2900	500	2500
1050	2900	715	2500
1125	2900	715	2500
1250	2900	745	2500
1350	2900	745	3200
1500	2900	745	3200
1600	2900	745	3200

Données calculées pour courses de 12 mètres.

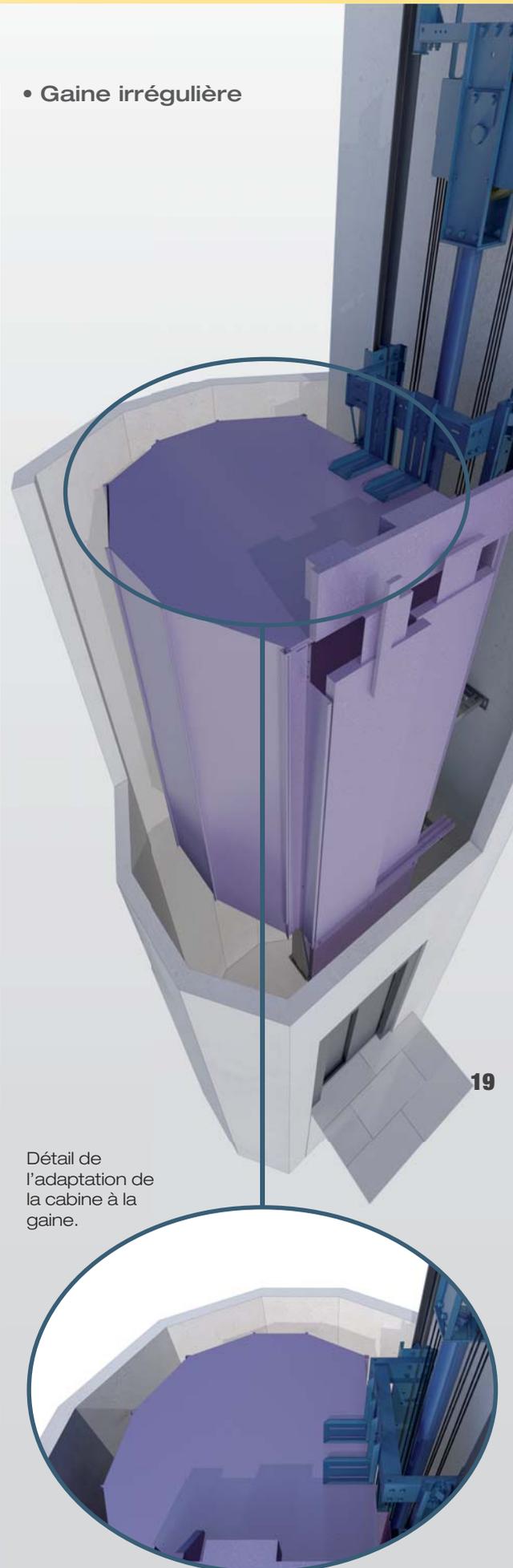
⁽¹⁾ Si on considère une hauteur de cabine jusqu'à 2.000mm, sans sous plafond et porte bus, dernier étage minimum 2450 mm.

• **Chaque certificat une garantie**



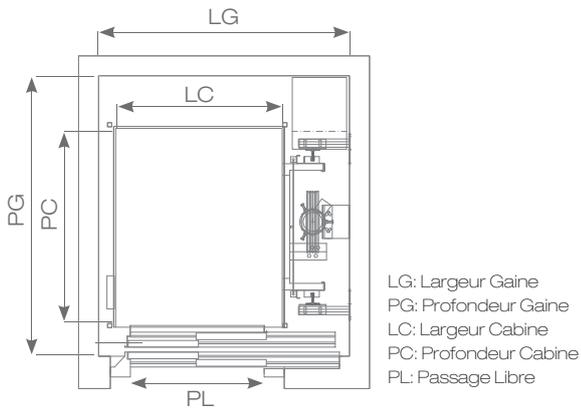
Accomplissement de la norme EN 81.2 A3

• **Gaine irrégulière**



• Avec réservoir dans la cuvette

Plan d'étage

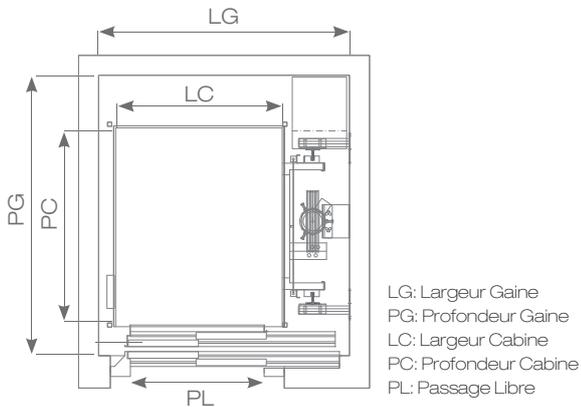


LG: Largueur Gaine
PG: Profondeur Gaine
LC: Largueur Cabine
PC: Profondeur Cabine
PL: Passage Libre

Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
320	1300	1460	1000	900	700
450*	1500	1690	1020	1210	800
525	1580	1730	1100	1300	800
630	1600	1790	1120	1410	800
750	1790	1820	1300	1400	900
800	1790	1930	1300	1500	900
900	1840	1980	1350	1600	1000
1050	1700	2400	1200	2100	900
1125	1750	2400	1250	2100	1000

• Avec salle de machines

Plan d'étage



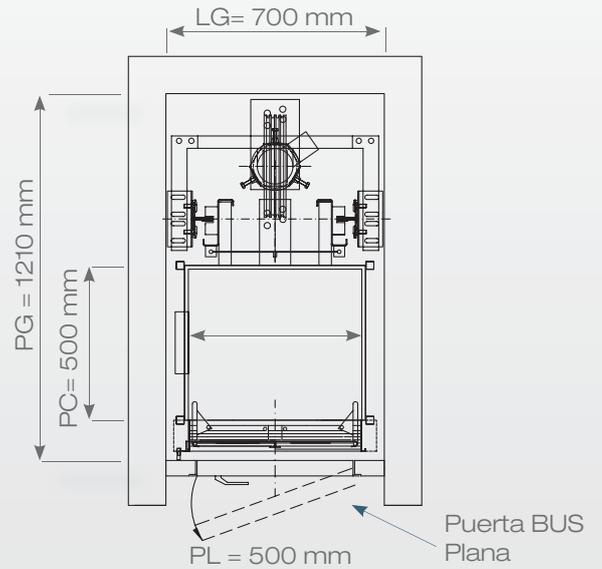
LG: Largueur Gaine
PG: Profondeur Gaine
LC: Largueur Cabine
PC: Profondeur Cabine
PL: Passage Libre

Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
100	700	1210	580	500	500
180	750	1210	800	630	550
225	1000	1250	850	800	700
320	1300	1380	1000	900	700
450*	1400	1450	1020	1210	800
630	1550	1650	1120	1410	800
800	1750	1750	1300	1500	900
1125	1750	2400	1250	2100	1000
1250	1800	2350	1300	2100	1000
1350	1850	2450	1350	2200	1000
1500	2050	2450	1500	2200	1200
1600	2050	2500	1500	2250	1200

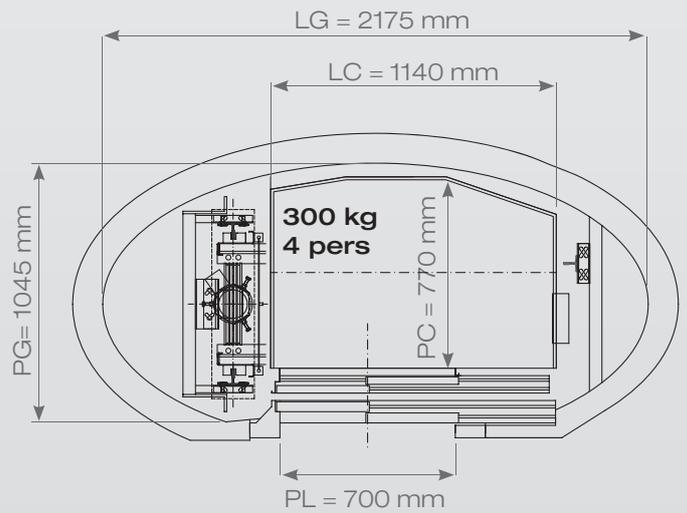
* Dimensions gaine minimale

Dimensions en mm.

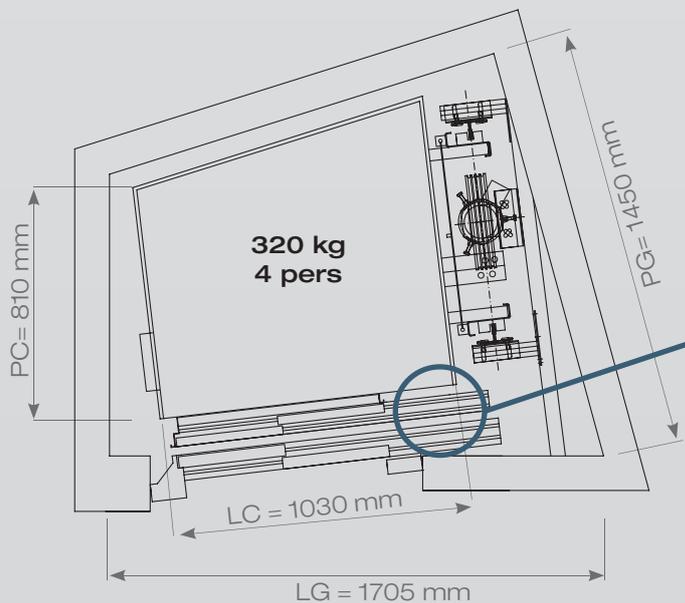
• Gaine minimum



• Gaine spéciale



• Gaine irrégulière

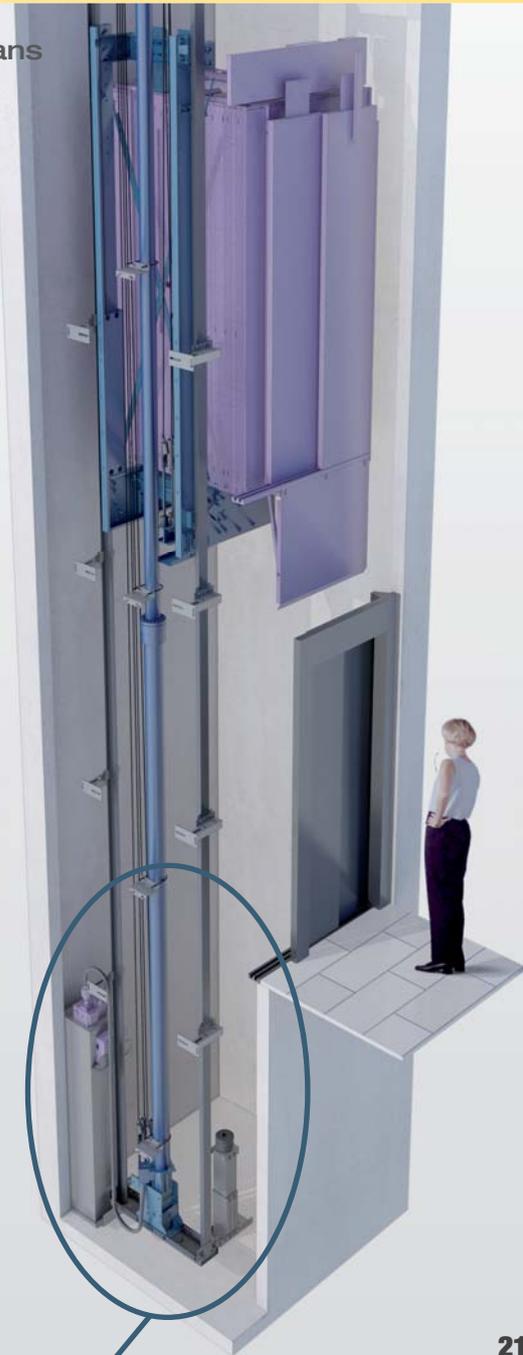


• Armoire préfabriqué

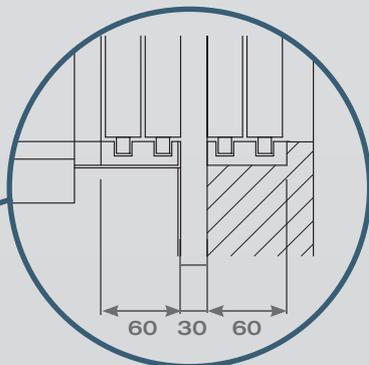


Type d'armoire	Largeur (mm)	Profondeur (mm)	Hauteur (mm)
TYPE D	780	350	2060
E500	962	511	2.162
E650	1000	650	2100
HL550	550	450	1375
HL800	800	450	1375
COMPACT400	950	400	1977
COMPACT550	1100	550	1977
CM320A	950	400	2100

• Réservoir dans la cuvette



21



Avec porte Slim, le seuil peut être réduit de 70 à 60 mm



Détail de l'installation du réservoir dans la cuvette.

GMV
MORIS

BUCHER
HYDRAULICS

DomesticLift

Il s'agit de notre plus grand défi : un ascenseur personnel que l'on peut installer aussi bien à la maison que sur le lieu de travail. L'équipement hydraulique a été exclusivement conçu pour le déplacement vertical de personnes selon un degré de confort élevé. Le respect de la norme européenne 81.41 garantit par ailleurs une sécurité maximale.

• Avantages

Sécurité maximale: nous avons étudié minutieusement sa structure afin que les niveaux de sécurité propres aux ascenseurs soient garantis.

Sur mesure: nous disposons d'une vaste gamme de modèles et finitions qui s'adaptent à vos besoins.

Efficacité énergétique: branché à n'importe quelle prise de la maison, sa consommation est minimale (semblable à celle d'un sèche-cheveux).

Optimisation de l'espace: mise à profit de 70% de l'espace disponible.

Urgence: l'ascenseur est équipé d'un système de sauvetage qui permet d'évacuer les occupants en cas de panne de courant.

Gearless: Consulter nouvel Ascenseur Domestique Gearless.

• Caractéristiques techniques

Vitesse nominale	0,15 m/s
Charge nominale	Jusqu'à 385 kg
Puissance	1.500 - 2.000 W
Dernier étage minimal	2.450 mm. ⁽¹⁾
Cuvette minimale	150 mm.
Course	Jusqu'à 15 m.

⁽¹⁾ En cas de ne pas avoir de portes dans la cabine.

Obligatoire armoire préfabriquée (Modèle E400) ou Salle de Machines.

• N° CE - 0041-MD-RAL001-11-GBR



EC type-examination Certificate
N° CE-0041-MD-RAL001-11-GBR

EC type-examination requested by:
Manufacturer: RALOE MEDITERRANEO
Address: Ramon Mediracanes, S.L. Cuatrecasas, 27 - 46980 Paterna (Spain)
Responsible Person: Maria Remera

Machinery description:
Description: Vertical Lifting Elevator (Domestic LIFT)
Model/Type: U150, U180, U220, U300, U320, U350, U380
Serial No. (if specified item): Machine installed at:
 "La Olla"
 Parque Empresarial Tàctica, c/ Costers, 25
 46100 Paterna (Valencia - Spain)
 (ref. installation 31.002.399)

Notes: N° machinery group No. 17 (Devices for the lifting of persons or persons and load goods involving a hazard of falling from a vertical height of more than 3 metres)

The following drawings/documents identify the item examined:
 As per the Raloe Technical Construction File October 2010

Conclusions of examination
 The machinery specified above has been examined and found to comply with the essential safety requirements specified in the EC Machinery Directive 2006/42/CE.

Special Conditions
 None.

Validity of Certificate
 This certificate is valid until the expiry date indicated below subject to satisfactory surveillance by Bureau Veritas authorized personnel and maintenance of "state of the art".

Made at	Date issued	Expiry Date	Signed by	Signature
Manchester	21 st January 2011	20 th October 2015	Alex Carmichael Chief Engineer	

The certificate is subject to the terms of Bureau Veritas General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant.

Notified Body Reference No. 0041
 Bureau Veritas UK Limited, Parkside, Weymouth Road, Dorking, Surrey, GU10 3PE, United Kingdom
 BVAL 1882 rev 1

Examen « -CE » de type Directive 2006/42/CE

Normes harmonisées

- EN-ISO 12100-1
- EN-ISO 12100-2
- EN- 1050
- EN-60.204-1
- EN-81-41

Certificats concernant la normative relative aux pièces

- Fermeture des portes de palier
- Valve parachute VC 3006/B
- Parachute instantané IT 100-S
- Test de résistance des portes au feu
- Certificat des tests du tuyau hydraulique

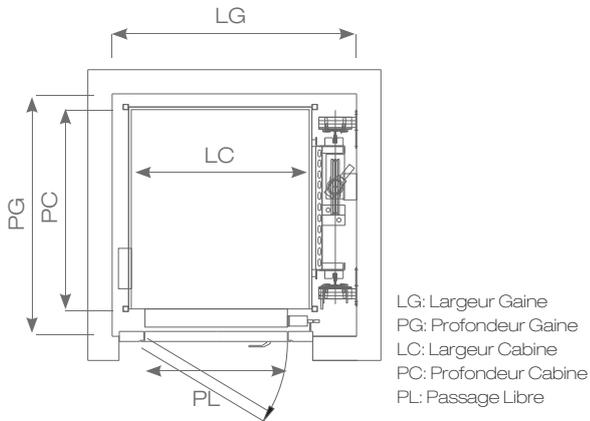
Declaration CE de Fabrication pour cabine

Declaration CE de Fabrication pour Châssis Hydraulique

Tests de résistance réalisés dans les laboratoires de l'Institut technologique d'Aragon (ITA), spécialisé dans les technologies de transport vertical, comme par exemple le test de fatigue sur banc d'essais en simulant des situations plus défavorables que les conditions réelles et le test de chute libre dans une tour d'essais avec une charge supérieure à la charge maximale autorisée.

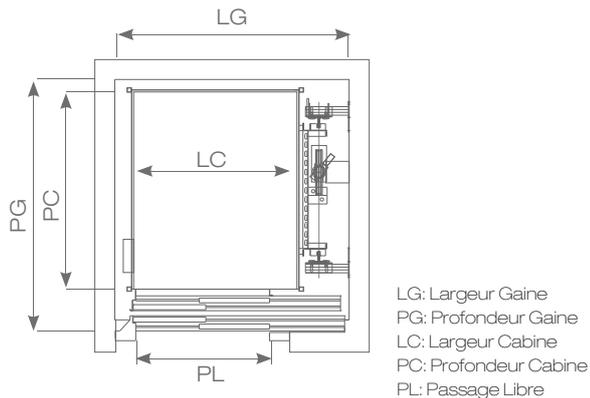


Plan d'étage



Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
150	1050	1000	750	800	650
180	1100	1100	800	900	700
225	1300	1100	1000	900	700
325	1320	1400	1020	1210	800
350	1400	1400	1100	1200	900
385	1450	1600	1100	1400	900

Plan d'étage



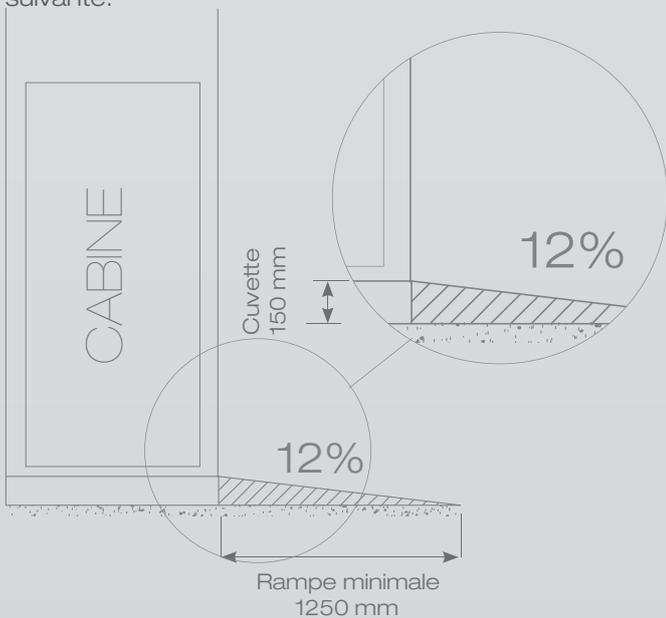
Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
180 ⁽²⁾	1150	1150	800	900	700
225	1250	1250	900	1000	700
300	1400	1450	1000	1200	800
325	1400	1450	1050	1200	800
350	1400	1450	1100	1200	800
385	1550	1650	1100	1400	900

Cotes avec portes dans la cabine

⁽²⁾ Portes à 3 battants

• Option:

En cas d'absence de cuvette, nous proposons l'option suivante:



• Portes dans la cabine



Portes automatiques
Verre Total



Portes automatiques
Grande fenêtre



Portes semi-automatiques
Verre Total



Portes semi-automatiques
Grande fenêtre

ParkingLift

Le monte-voiture construit avec et les meilleurs procédés de RALOE

• Avantages

Sécurité: en cas de panne de courant, la structure descend à l'arrêt inférieur pour permettre la sortie du véhicule.

Flexibilité: possibilité d'intégrer tout type de manoeuvres.

Installation facile: le monte-voiture a été conçu pour réduire le temps de montage au maximum.

Stabilité: dispose d'une cabine dotée d'un système anti-balancement qui fournit plus de rigidité et de stabilité à l'ensemble.

Système d'aide au stationnement: positionnement aisé du véhicule (optionnel).

Tuyau d'évacuation: pour les endroits où la neige est fréquente en hiver, celle-ci s'accumule dans le sol du monte-voiture. Avec ces tuyaux d'évacuations l'eau est éliminée.

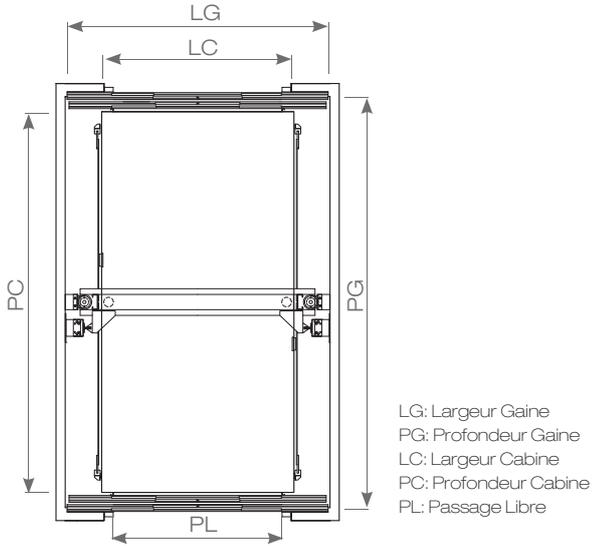
• Caractéristiques techniques:

Vitesse nominale	Jusqu'à 0,5 m/s
Charge nominale	Jusqu'à 5.000 kg
Passage libre porte	de 2.200 à 2.500 mm.
Suspension	1:1 - 2:1
Course	Jusqu'à 20 m.
Dernier étage standard	3.600 mm.
Cuvette standard	1.200 mm.
Pistons de tir direct	Jusqu'à 3,5 m.
Pistons télescopiques chaînes	1:1 de 3,6 à 10 m.

Q (kg)	Vitesse (m/s)	Puissance (CV)	Dernier étage Min. (mm)	Cuvette min.. (mm)
3000	0,1 - 0,5	10,5 - 40	2900	900
3500	0,1 - 0,5	10,5 - 50	2900	900
4000	0,1 - 0,5	13 - 60	2900	900
5000	0,1 - 0,4	15 - 60	2800	900

Pour des vitesses de 0,1 y 0,2 m/s possibilité de réduire la consommation avec des valves électroniques. Pour les détails non comtemplés dans le tableau, veuillez nous consulter.

Plan d'étage



Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
3000*	3250	5090	2300	4600	2200
3500	3450	5400	2500	5000	2200
4000	3550	5900	2600	5500	2200
5000	3950	6400	2850	6000	2500

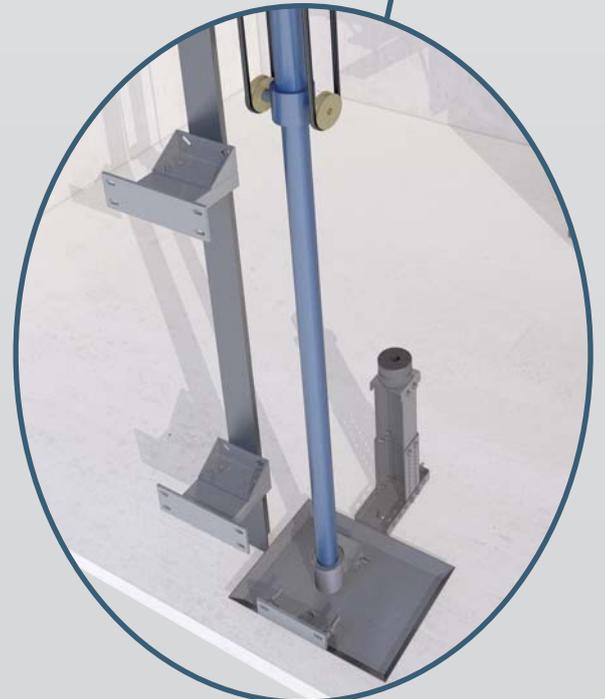
*Pour ce charge il faut des portes de 6 feuilles centrales.

L'exemption dont nous bénéficions concernant le design des ParkingLift nous permet d'optimiser l'ensemble de l'ascenseur pour les charges utilisées.

• Pour bâtiment existant:



Détail piston



Montecharges

Destiné au transport de chargements et de personnes.

• Avantages

Sécurité: en cas de panne de courant, la structure descend à l'arrêt inférieur pour permettre la sortie de la charge et ouverture de portes (optionnel).

Flexibilité: possibilité d'intégrer tout type de manoeuvres.

Installation facile: le montecharge a été conçu pour réduire le temps de montage au maximum.

Stabilité: dispose d'une cabine dotée d'un système anti-balancement qui fournit plus de rigidité et de stabilité à l'ensemble.

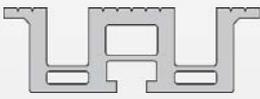
• Caractéristiques techniques:

Vitesse nominale	Jusqu'à 0,5 m/s
Charge nominale	Jusqu'à 5.000 kg
Passage libre porte	de 2.200 à 2.500 mm.
Suspension	1:1 - 2:1
Course	Jusqu'à 20 m.
Dernier étage standard	3.600 mm.
Cuvette standard	1.200 mm.
Pistons de tir direct	Jusqu'à 3,5 m.
Pistons télescopiques chaînes	1:1 de 3,6 à 10 m.

Q (kg)	Vitesse (m/s)	Puissance (CV)	Dernier étage Min. (mm)	Cuvette min.. (mm)
2000	0,1 - 0,5	6,5 - 30	2900	900
2500	0,1 - 0,5	8 - 40	2900	900
3000	0,1 - 0,5	10,5 - 40	2900	900
3500	0,1 - 0,5	10,5 - 50	2900	900
4000	0,1 - 0,5	13 - 60	2900	900
5000	0,1 - 0,4	15 - 60	2900	900

Pour des vitesses de 0,1 et 0,2 m/s possibilité de réduire la consommation avec des valves électroniques. Consulter. Pour les détails non pas contemplés dans la table, consulter.

• Seuils



Seuil d'aluminium renforcé (Standard)

Charge totale: 4800 kg
Charge dans le point d'appui: 1200 Kg.

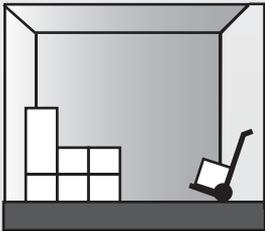


Seuil solide (Facultatif)

Pour de plus grandes charges

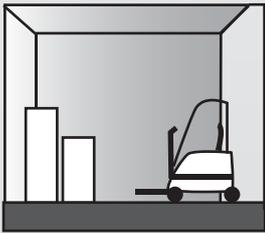
• L'utilisation des Montecharges

Type 1



Charge distribuée. Le poids d'une seule pièce ne doit pas excéder le quart de la charge utile. La charge s'introduit avec des transpalettes ou des chariots à main.

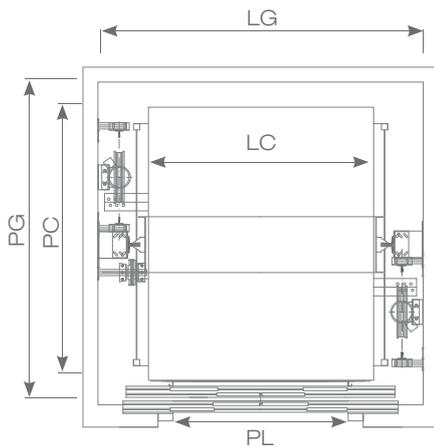
Type 2



Charge non distribuée ou introduite avec des chariots à main (le chariot entre dans l'ascenseur)



Plan d'étage



LG: Largeur Gaine
PG: Profondeur Gaine
LC: Largeur Cabine
PC: Profondeur Cabine
PL: Passage Libre

Q (kg)	LG	PG	LC	PC	PL
2000	2600	2500	1800	2200	1500
2500	3000	2500	2200	2200	1800
3000	3150	2850	2200	2500	1900
3500	3200	3150	2250	2800	2200
4000	3200	3550	2250	3200	2200
5000	3450	3850	2500	3500	2400

Détail Antidérive



Monte-escalier

Ligne de produits dirigée à franchir les barrières architecturales qui empêchent l'accès aux bâtiments, ou une complète mobilité dans les logements, aux handicapés qui précisent de fauteuil roulant pour se déplacer.

Dans le cas des inclinés, il permet à l'utilisateur de manipuler l'élévateur sans aucune aide, sauf pour déployer la plateforme qui doit se réaliser manuellement.

L'élévateur s'adapte aux plus diverses emplacements, en s'intégrant pleinement dans son environnement.

- **Avantages**

Sécurité: Il dispose de bras de protection et de rampes qui se positionnent avant le déplacement de la plateforme de manière qu'ils empêchent la chute depuis la plateforme, il dispose aussi d'une assise et sol antidérapant comme mesures additionnelles contre chutes.

Facile installation: Le design permet une installation commode.



• Modèle SH300i

Vitesse max.	Jusqu'à 0,1 m/s
Charge nominale	Jusqu'à 300 kg
Course	Jusqu'à 8 m.
Alimentation électrique	Monophasé 230 V.



• StairLifts

Vitesse max.	Jusqu'à 0,15 m/s
Charge nominale	Jusqu'à 300 kg
Course	Jusqu'à 3 m*
Alimentation électrique	Monophasé 230 V.

* sur demande.

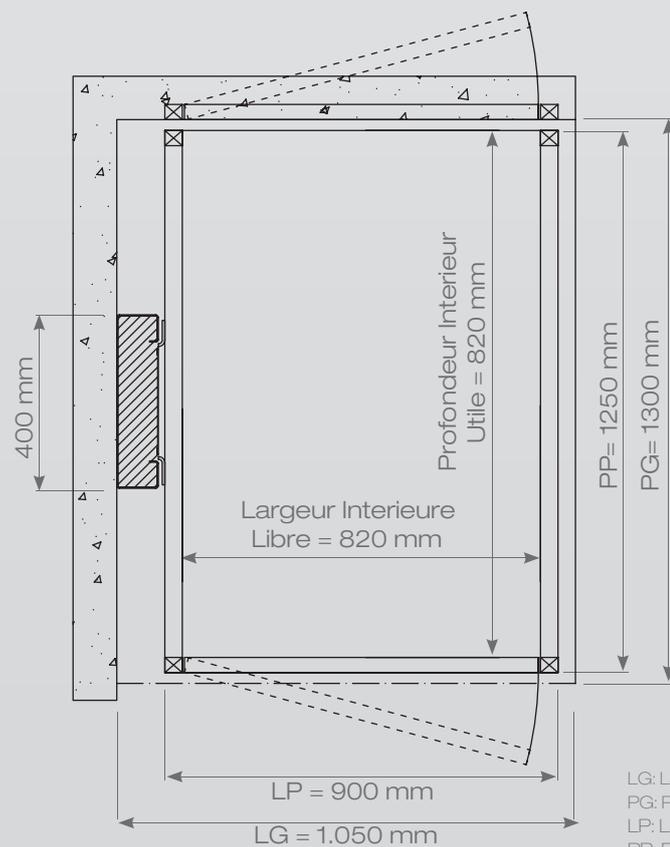


Plate-forme de charge. Minicharges.

Plate-forme de charge: Transport exclusif de marchandise avec des niveaux d'arrêts définis. Grande adaptabilité et options selon usage.

• Caractéristiques

- Double câble ou chaîne pour traction + double câble de sécurité.
- Blocage mécanique de sûreté pour accès à la cuvette.
- Nouvelle fermeture périmétrale de la plate-forme (parement avec ou sans toit).
- Portes avec serrure d'ascenseur (sans nécessité de came)
- Nouveaux interrupteur de sûreté dans le panneau électrique.
- Boîte à boutons d'inspection.
- Stop de cuvette.

Plate-forme en ciseaux: Elles servent pour élever des charges et/ou personnes jusqu'à des hauteurs relativement courtes; utilisés dans divers usages dans l'industrie et toujours comme machine d'élévation de position stable.

Minicharges: Utilisés surtout dans le secteur services, restaurants, hôtels, bureaux, bibliothèques, maison individuelle... Spécialement conçu pour le transport de petites charges.



• Plate-forme de charge

Plataforma HO



Vitesse max.	jusqu'à 0,3 m/s
Charge nominale	de 100 à 500 kg
Suspension	Chaines
Course	jusqu'à 12 m.
Cuvette standard	150 mm.

* avec parachutes

Plataforma EH 1500 y EH/DC



Vitesse max.	jusqu'à 0,2 m/s
Charge nominale	de 1.000 à 3.000 kg
Suspension	Chaines ou cables
Course	jusqu'à 12 m*

Cabina opc.

* possibilité d'atteindre les 24 m (4:1)

Plataforma EH 500



Vitesse max.	jusqu'à 0,2 m/s
Charge nominale	de 100 à 750 kg
Suspension	Chaines
Course	jusqu'à 12 m.

Cabine optionnelle

Plataforma EH/4C



Vitesse max.	jusqu'à 0,2 m/s
Charge nominale	jusqu'à 20.000 kg
Suspension	Chaines
Course	jusqu'à 12 m.

Cuvette standard 150 mm.

• Plate-forme de ciseaux

Plate-forme de ciseaux THX y THXX



Vitesse max.	jusqu'à 0,05 m/s
Charge nominale	de 100 à 5.000 kg
Course	jusqu'à 120% longueur

Variétés de dimensions



• Minicharges

Minicharges MH (électrique et hydraulique)



Vitesse max.	jusqu'à 0,35 m/s
Charge nominale	de 50 à 100 kg
Course	jusqu'à 35 m. jusqu'à 12 n° arrêts

Double cabine optionnelle

Minicharges MTH (électrique et hydraulique)



Vitesse max.	jusqu'à 0,3 m/s
Charge nominale	de 200 à 500 kg
Course	jusqu'à 35 m. jusqu'à 12 n° arrêts

Structures

Les structures pour des élévateurs nous apportent la normalisation et la flexibilité qui nous dote des avantages suivants:

Une normalisation:

- Simplicité et rapidité pour l'assemblage.
- Agilité et ponctualité lors de la livraison.

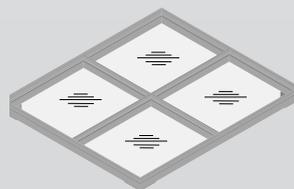
Flexibilité:

- Adaptabilité à différents types d'installations et immeubles avec liberté constructive.
- Vaste gamme de finitions (Aciers inox, zinc, galvanisés, etc.). Ils existent aussi des finitions standards pour la fixation en verre et en métal (finition rugueuse et brillantes). (Voir finitions dans la page suivante).
- Vaste gamme de couleurs avec peinture à la poussière (epoxi). (Voir finitions à la page suivante).
- Solutions à mesure comme aux nécessités du client (Voir clôture à la page suivant).

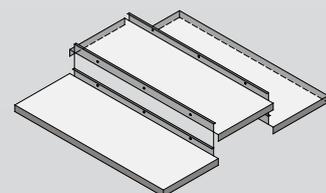
• Solutions

Les structures nous offrent différentes solutions pour chaque situation. Exemple:

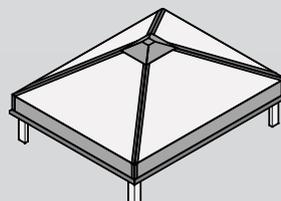
Plafonds: Nous disposons d'options multiples pour chaque types de plafonds. Ils existent en tôle, en verre, en escalier, en rampe, en pyramide, ect.



Intérieur en verre



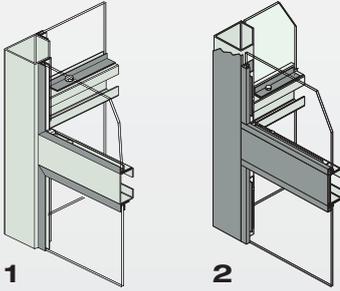
Extérieur en tôle



Extérieur type pyramide.

• Clôtures

Intérieur



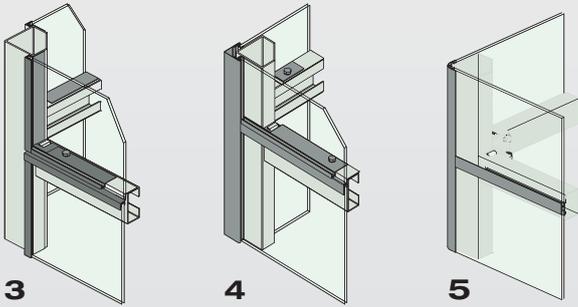
1

2

1. Cadre en tôle / aluminium

2. Cadre en tôle / aluminium + Revêtement structure

Extérieur



3

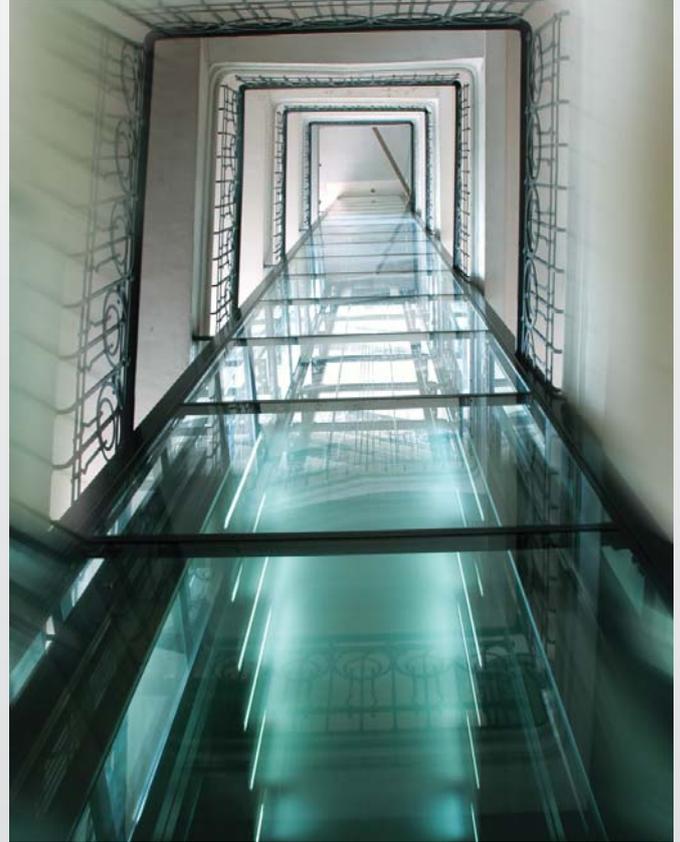
4

5

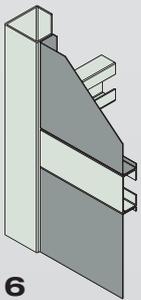
3. Cadre en tôle / aluminium

4. Cadre en tôle / aluminium + Revêtement structure

5. Façade continue + Revêtement structure



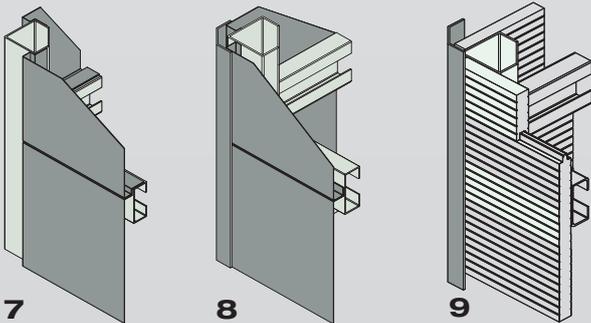
Intérieur



6

6. Clôture continue

Extérieur



7

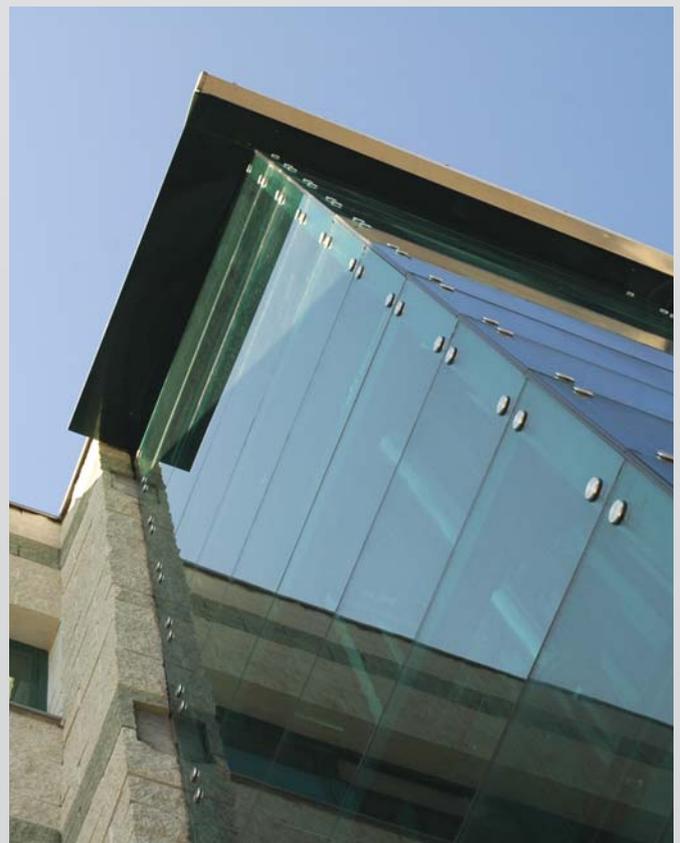
8

9

7. Clôture continue.

8. Clôture continue + Revêtement structure

9. Clôture isolante + Revêtement structure



- **Finitions.**

Nous disposons d'une grande gamme de finitions et de couleur

- **Couleurs RAL**

Application
Finition Glitter (Rugueux)



NOIR



ARDESIA



GRIGIO



9022



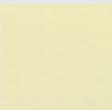
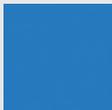
9023

Finition Glitter (Rugueux)



• Couleurs RAL

Application
Finition Brillante

					
1021	2004	3020	5024	6029	7040
					
1018	3003	5019	6027	7035	
					
1015	3000	5015	6011	7032	
					
1014		5014	6009	7030	
					
1013		5002	6005	7016	
					
1001			6001	7015	
					
				7011	
					
8017	9016	9011			
					
8014	9002				
					
8012	9001				
					
8001					
					
				7001	

Finition Brillante



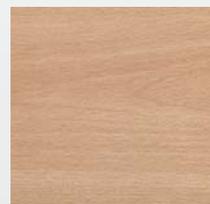
Natura



Parois



Mélamine
Cerisier

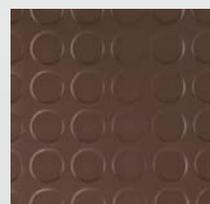


Mélamine
Hêtre

Sols



Antidérapant
beige



Caoutchouc à
cercles marron



Main courante
inclu dans le prix.

38

CARACTÉRISTIQUES: Sans éclairage des boutons	PLAFOND: Skinplate blanc et Acier inox satiné
PROFILS: Acier inox. Satiné	SOL: Linoleum Vert.
PAROIS: Mélamine Hêtre	MAIN COURANTE: Acier inox.

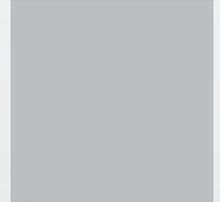
Marina



Parois



Mélamine
Crème



Mélamine
Gris

Sols



Antidérapant
Beige



Linoleum
Gris foncé



Main courante
inclu dans le prix.

CARACTÉRISTIQUES: Éclairage boîte à boutons.
Coins à angles droits.

PROFILS: Acier inox. Satiné

PAROIS: Mélamine bleu Azafata

PLAFOND: Formica Blanc France et Acier Inox satiné.

SOL: Linoleum Corn.

MAIN COURANTE: Acier inox.

Fantasy



Parois



Formica Atlas
Bleu Pékin



Formica
Bleu Glacial

Sols



Pergo ivoire



Silestone
Blanc nord



Main courante
inclu dans le prix.

40

<p>CARACTÉRISTIQUES: Éclairage boîte à boutons. Coins droits.</p>	<p>PLAFOND: Formica Glow Lilac et inox. satiné.</p>
<p>PROFILS: Acier inox. Satiné</p>	<p>SOL: Silestone Gris Expo.</p>
<p>PAROIS: Formica Amarena Microdot.</p>	<p>MAIN COURANTE: Acier inox..</p>

Elegance



Parois

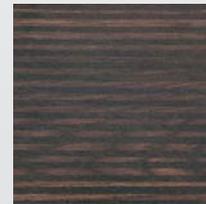


Formica
Arena Pétrea

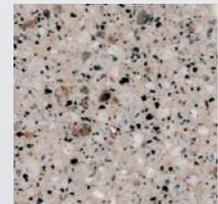


Formica Hêtre

Sols



Pergo Écorce
de peuplier
foncée



Silestone
Beige Dafne



Main courante
inclu dans le prix.

CARACTÉRISTIQUES: Éclairage boîte à boutons. Coins droits.	PLAFOND: Formica Seringa et Acier inox. satiné.
PROFILS: Acier inox. Satiné	SOL: Pergo Pino Blanc.
PAROIS: Formica Punga (Bois).	MAIN COURANTE: Acier inox.

Ice



Parois



Acier
Inox. Poli.



Acier Inox
Canvas

Sols



Silestone
Blanc Nord



Silestone
Stellar Noir



Main courante
inclu dans le prix.

42

<p>CARACTÉRISTIQUES: Éclairage boîte à boutons. Coins droits.</p>	<p>PLAFOND: Acier inox et poli acier inox</p>
<p>PROFILS: Acier inox. Satiné</p>	<p>SOL: Silestone Gris Expo.</p>
<p>PAROIS: Acier inox. Satiné</p>	<p>MAIN COURANTE: Acier inox.</p>

Ocean



Parois



Acier inox. Vert



Acier inox. Or

Sols



Silestone
Gris Expo



Silestone
Blanc nord



Main courante
inclu dans le prix.

CARACTÉRISTIQUES: Éclairage boîte à boutons.
Coins droits.

PROFILS: Acier inox bleu brillant.

PAROIS: Acier inox. Satiné et Acier inox.
Bleu Brillant.

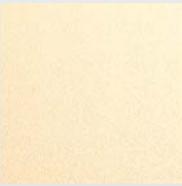
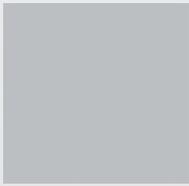
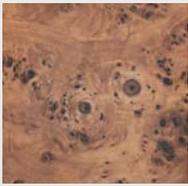
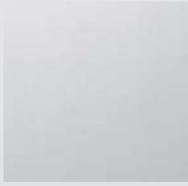
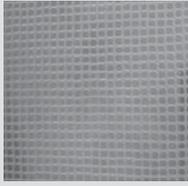
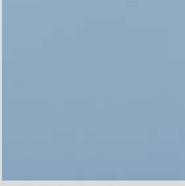
PLAFOND: Acier inox. Satiné

SOL: Silestone Stellar bleu marine

MAIN COURANTE: Acier inox.

Finitions des cabines

Parois

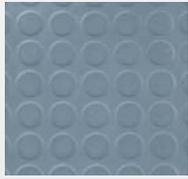
Skinplates		Melamine		Acier		Formica - Color System		Formica - Bois	
									
									
44				Verre					
									



Linen

Sols

Caoutchouc pastilles rondes



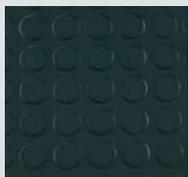
Gris



Bleu



Marron



Noir

Caoutchouc antidérapant



Beige



Gris



Bleu

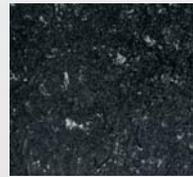


Noir

Linoleum



Marron



Noir

Pergo (bois)



Hêtre 2 filas



Pin blanc

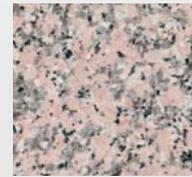


Écorce de peuplier foncé

Granit



Blanc Vitre



Rose Porriño



Marronnier verdâtre



Gris Perle



Gris Quintana

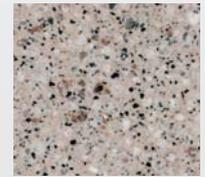


Noir Intense

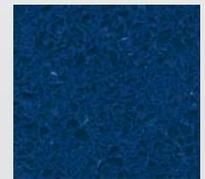
Silestone



Blanc Nord



Beige Dafne



Stellar Marine



Gris Expo

Otros



Acier Inox. antidérapant



Aluminium Damero



Tôle Larmé

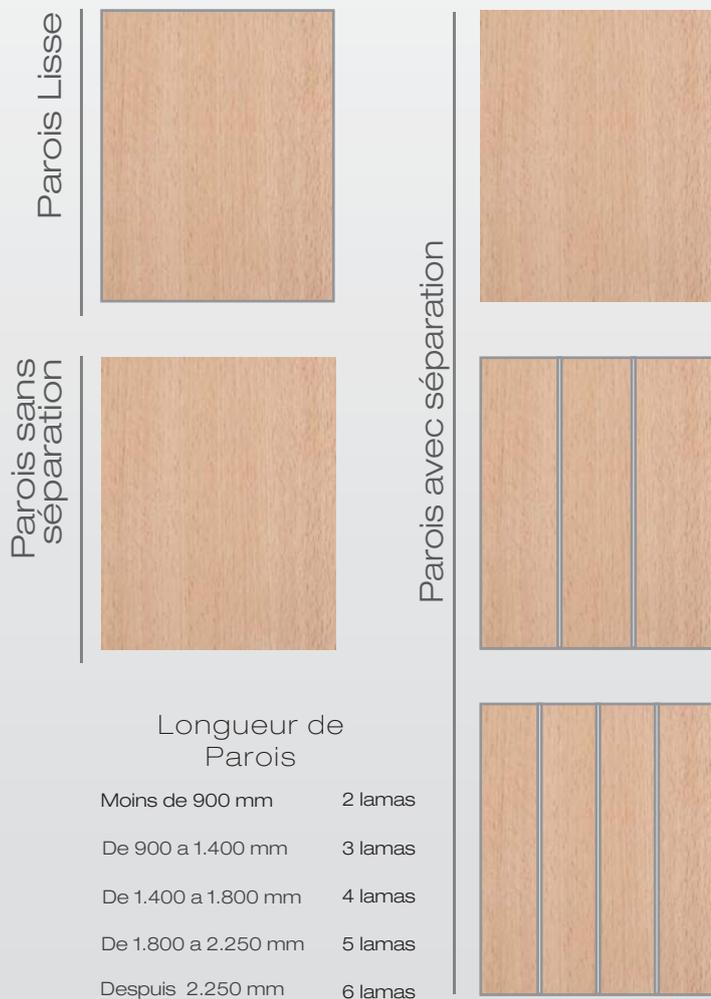
Poids sol 1m2

Caoutchouc	4,5 Kg
Granit	56 Kg
Silestone	49 Kg
Pergo (bois)	6,5 Kg
Aluminium	6 Kg
Tôle Larmé	29 Kg
Acier Inox.	12 Kg

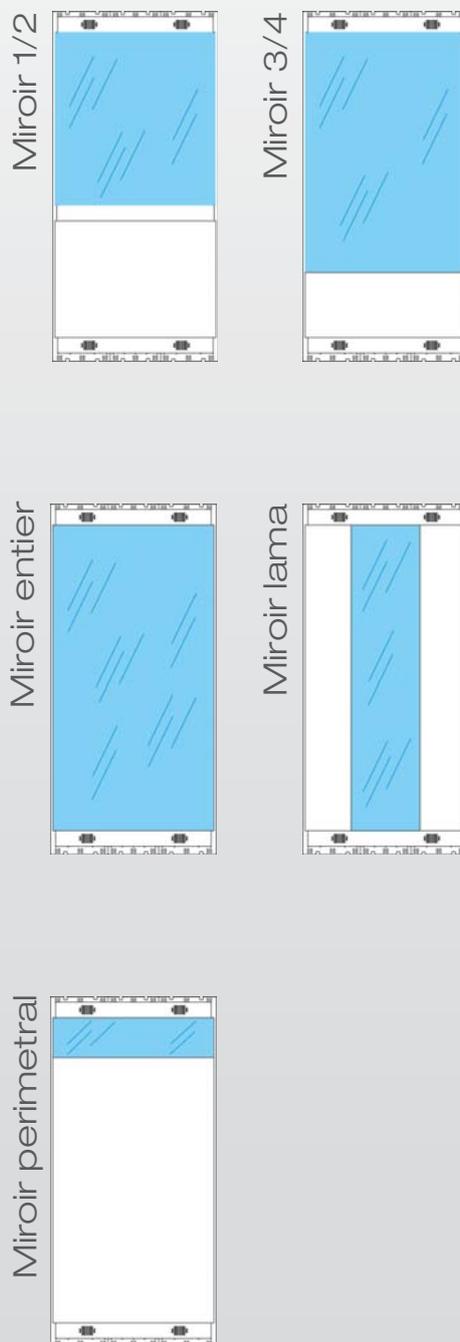
NOUS DISPOSONS D'UNE LARGE GAMME DE FINITIONS.
 POUR UNE AUTRE GAMME NON REPRÉSENTÉ, VEUILLEZ NOUS
 CONSULTER

Les couleurs ici représentés peuvent varier selon le milieu où ils (elles) sont imprimés. C'est pourquoi, Raloe ne devient pas responsable des variations de la couleur.

Dispositions décoratives



Miroirs



Le profil décoratif accompagne de miroir.
 Finition miroir: Argent, Bronze, Blanc ou Blanc cassé.

Union droite (melamine, laminé ou inox.)



Union biseautée (inox.)



Union postformada (laminado)



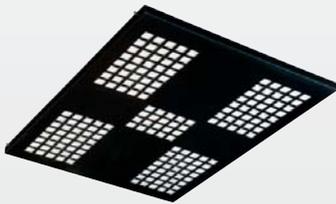
Omega Inox.



Góndola aluminium



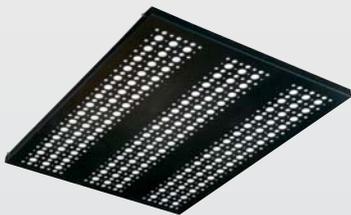
Plafonds



Type 1



Vitre Translucide



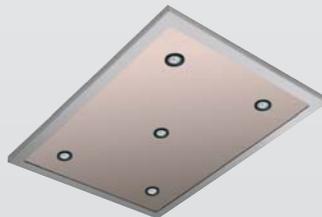
Type 2



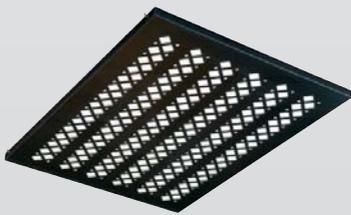
Grille Blanc



Type 3



Miroir avec lampes halogènes



Type 4



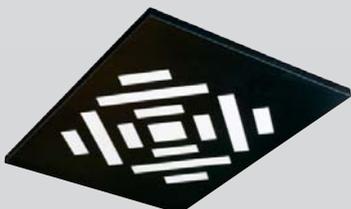
Inox. avec halogènes



Type 5



Skinplate avec halogènes



Type 6

Main courantes



Tubulaire courbé doré



Tubulaire courbé inox. poli et satiné



Tubulaire courbé noir



Tubulaire droit inox. poli



Rectangulaire inox



Rectangulaire noir

Composants



• Raloe dispose de plus de
15.000 références



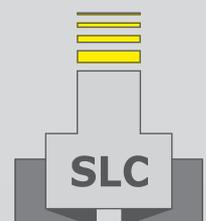
• Stock approximatif :
3,5 mill. de €



• Service de livraison
24 heures



48



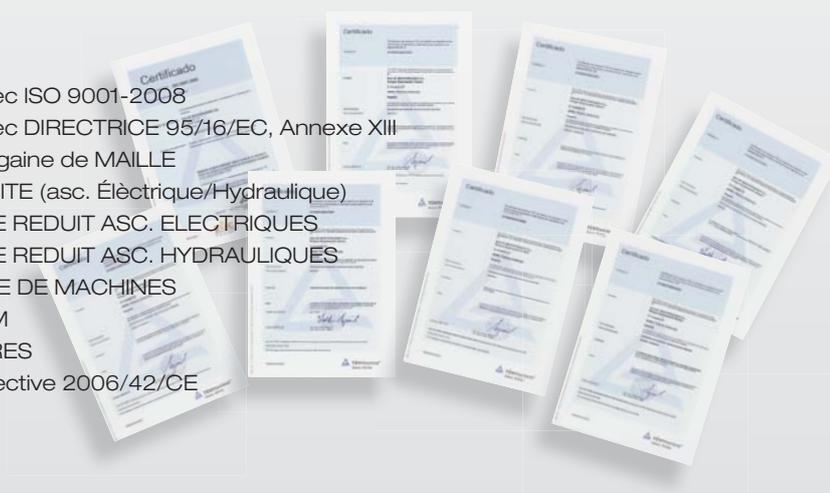


La qualité, notre priorité

Au cours des dernières années, Raloe s'est attelée à adapter ses ascenseurs à tous types de solutions et gaines. Aujourd'hui, grâce à notre politique d'adaptation aux besoins spécifiques de chaque installation, nous bénéficions de plus de 10 exemptions de normes.

Certificats

Certificat de Conformité avec ISO 9001-2008
 Certificat de Conformité avec DIRECTRICE 95/16/EC, Annexe XIII
 Exemption pour clôture de gaine de MAILLE
 Exemption CUVETTE RÉDUITE (asc. Électrique/Hydraulique)
 Exemption DERNIER ETAGE REDUIT ASC. ELECTRIQUES
 Exemption DERNIER ETAGE REDUIT ASC. HYDRAULIQUES
 Exemption HAUTEUR SALLE DE MACHINES
 Exemption CABLE Ø6,5 MM
 Exemption MONTE-VOITURES
 Examen « CE » de type Directive 2006/42/CE



Raloe dispose d'une équipe humaine de plus de 125 professionnels hautement qualifiés qui proposent un service sérieux de qualité.

Nos employés allient expérience et jeunesse, ce qui débouche sur une bonne ambiance de travail permettant le développement personnel et professionnel de chacun des membres de l'entreprise.



DEGRÉ DE PROTECTION IP

Les appareils conçus pour travailler dans des environnements hostils doivent respecter certaines normes afin d'assurer sa résistance et de permettre à l'utilisateur de savoir jusqu'où ils peuvent aller dans son utilisation. Le système de classification IP fournit un moyen de classer le degré de protection contre matériel solide (comme la poussière) et liquide (comme de l'eau) que l'appareil doit réunir. Le système est reconnu dans la plupart des pays et est inclu dans plusieurs normes, y compris la CEI 60529.

Première Chiffre		Seconde Chiffre	
IP	Protection contre contacts électriques directs	IP	Protection contre pénétration d'eau
0	Aucune protection	0	Aucune pénétration
1	Pénétration main	1	Dégouttement vertical
2	Pénétration doigt $\phi > 12$ mm et longueur 80 mm	2	Dégouttement dévié 15° du vertical
3	Pénétration outil	3	Pluie. Dégouttement dévié 60° du vertical
4	Pénétration fil de fer	4	Projections d'eau dans toutes les directions
5	Même que 4	5	Des jets d'eau dans toutes les directions
6	Même que 4	6	De forts jets d'eau dans toutes les directions
	Protection contre pénétration de corps solides étrangers		
	0		
	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		

Réglémentation

Directive des Ascenseurs 95/16/CE

UNE EN 81.1	Règles de sécurité pour la construction et l'installation d'ascenseurs électriques.	UNE EN 81.2	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs hydrauliques.
UNE EN 81.1:A1	Condition de la norme EN 81.1, qui permet l'inclusion de software/système électronique programmable et leur utilisation en fonction de sécurité électrique.	UNE EN 81.2:A1	Condition de la norme EN 81.2, autorisant l'inclusion de software /système électronique programmable et leur utilisation en fonction de sécurité électrique.
UNE EN 81.1:A2	Condition de la norme EN 81.1, qui comprend les exigences pour les ascenseurs sans salle de machines électriques.	UNE EN 81.2:A2	Condition de la norme EN 81.2, qui comprend les exigences pour les ascenseurs sans salle de machine hydraulique.
UNE EN 81.1:A3	Conditions pour la protection contre les mouvements incontrôlés de la cabine. Ascenseurs électriques.	UNE EN 81.2:A3	Conditions pour la protection contre les mouvements incontrôlés de la cabine. Ascenseurs hydrauliques.
UNE EN 81.28	Les systèmes d'alarme pour tous les types d'ascenseurs de passagers et de passagers et de marchandise	UNE EN 81.58	Spécifie la méthode d'essai pour la détermination de la résistance au feu des portes palières d'ascenseurs qui peuvent être exposées au feu par le côté de la plante.(*)
UNE EN 81.70	Exigences minimales pour un accès sûr et indépendant et l'utilisation d'ascenseurs par des personnes handicapées. Cette norme propose 3 différents niveaux d'accessibilité : type 1, type 2 et type 3.	UNE EN 81.73	Règles de sécurité pour assurer le comportement des ascenseurs en cas d'incendie dans un bâtiment.

Tipo 1: La cabine peut contenir un fauteuil roulant manuel ou être propulsé électriquement (classe A)

Tipo 2: La cabine peut contenir un fauteuil roulant et une personne qui l'accompagne. Le fauteuil roulant peut être manuel ou électrique (classe A ou B)

Tipo 3: La cabine peut contenir un fauteuil roulant et d'autres usagers. Le fauteuil roulant peut être manuel ou électrique (classe A,B ou C)
Les fauteuils roulants de classe A et B peuvent aussi se déplacer à l'intérieur de la cabine ainsi que les personnes qui se déplacent à l'aide d'un trotteur.

Types de chaises roulantes (Selon EN 12184):

- **Classe A:** Compacte, facile à utiliser. Fauteuil roulants pas forcément capable d'éviter les obstacles en plein air.
- **Classe B:** Fauteuil roulant suffisamment compact, facile à manœuvrer à l'intérieur et capable de franchir certains obstacles en plein air.
- **Classe C:** Fauteuil roulant, normalement de grande taille, pas forcément pour des usages intérieurs, mais capable de se déplacer à grande distances et aussi éviter les obstacles en plein air.

UNE EN 81.71	Fournit les exigences supplémentaires pour les ascenseurs qui peuvent être utilisés afin de lutter contre le vandalisme.	UNE EN 81.72	Ascenseurs contre incendie équipés avec un hall d'entrée protégé
VDI 4707	Efficacité énergétique dans les ascenseurs.	VDI 2566-2	Design acoustique pour les ascenseurs sans salle de machines.

(*)

Type	Designación	Période (min.)	Explication
Intégrité	E (PF)	30, 60, 120 (autres)	On mesure la présence des flammes sur le côté opposée de la porte. Nomenclature: E-XXX (EN 81-58), PF-XXX (Espagne, France, Belgique y UK), A-XX (Suisse).
Isolement	EI (RF)	30, 60, 120 (autres)	On mesure la température moyennant thermocouples sur le côté opposée de la porte. Nomenclature: EI-XX (EN 81-58), RF-XX (Espagne et Angleterre), REI-XX (Italie), A-XX (Suède), EI-XX (Russie) y F-90 (Allemagne).
Radiation	EW	30, 60, 120 (autres)	On mesure la irradiation de la porte à un point situé à 1 mètre de distance du centre de la porte.

Directive des Machines 2006/42/CE

UNE EN 81.41	Projet de norme concernant les plates-formes pour les personnes à mobilité réduite (ASC. PRIVATIFS)
--------------	---

Barcelona • Lisbonne • Madrid • Séville • Valence



Siège Central Valencia (Espagne)

Parque Empresarial Táctica
Coeters 27
46980 Paterna, Valencia
T +34 961 345 427
F +34 961 345 351
export@raloe.com

Catalogue disponible en plusieurs langues
Available in different languages



092011